



ПРАВИЛА

Наступила весна! Самое время приводить вашу ферму в порядок!
Вам повезло, ведь именно сейчас проходит местный конкурс фермеров!

Трофей достанется владельцу фермы с самым большим количеством животных и кукурузных полей.
Сможете ли вы одержать победу?

Компоненты



4 карты фермы



6 карт волка



32 карты ограждений, включая 4 стартовые карты



15 жетонов животных



12 карт животных



1 фермерский двор

Цель игры

Расширяйте ваши фермы, выращивайте кукурузу и соберите как можно больше животных, чтобы выиграть конкурс! Но не забывайте о волках, которые могут разогнать ваших питомцев! Будьте осторожны, ведь ваши собственные животные могут устроить погром на кукурузных полях!

ПЕРВЫЙ ИГРОК



Игрок, последним видевший трактор, ходит первым.
В случае ничьей первым ходит самый младший игрок.

Подготовка к игре

- 1 Каждый игрок выбирает карту фермы и кладет ее перед собой.
- 2 Разместите четыре стартовые карты (с уникальными рубашками) в середине стола лицом вверх.
- 3 Перемешайте карты ограждений и оставшиеся карты ферм, затем положите колоду лицевой стороной вниз и разместите ее рядом с четырьмя стартовыми картами.
- 4 Поместите жетоны животных в фермерский двор.

Первый игрок



Второй игрок



Третий игрок

Ход игры

Игроки ходят по очереди по часовой стрелке, пока не закончатся карты в колоде и на столе. В ваш ход вам нужно выбрать одну из четырех открытых карт и в зависимости от типа карты добавить ограждение или взять новое животное. Выбрав и разыграв карту, раскройте верхнюю карту колоды, чтобы следующий игрок также мог выбрать из четырех карт.

Ваш ход на этом заканчивается.

ПРИМЕЧАНИЕ



В ваш ход вы должны взять карту. Однако иногда возникают ситуации, когда вы не можете разыграть ни одну из открытых карт (пример: если у вас нет свободного места для животного, а вы можете выбрать только карту животного). В таком случае вы должны выбрать карту, а затем сбросить ее не разыгрывая.

Существует три вида карт:

Карты ограждений



Карты ограждений нужны для расширения фермы. Выбирая карту ограждения, вы сразу же присоединяете ее к вашей ферме.

Как это происходит? Дело в том, что стороны соседних карт должны совпадать. Ограждение должно соединяться с другим ограждением, а пастбища (области с травой) должны соединяться с другими пастбищами:



ПРИМЕЧАНИЕ

Расширяя ферму, вы можете оставлять незаполненные ячейки, но в конце игры вы потеряете по 1 очку за каждый пропуск.



Кукурузные поля

На некоторых картах ограждений есть кукурузные поля.



Кукурузные поля принесут вам очки, если они окажутся в замкнутых ограждениях. В конце игры вы получите по 1 очку за каждое кукурузное поле в замкнутых ограждениях.

Если в замкнутом ограждении есть хотя бы одно животное, кукурузные поля в том же ограждении не принесут очков: животные съедят кукурузу. Будьте внимательны!



Карты животных

Карты животных позволяют взять одно или двух животных. Выбирая карту животного, вы можете взять столько жетонов животных с фермерского двора, сколько указано на карте. Вы должны немедленно разместить эти жетоны в ячейках для животных на вашей ферме. В одной ячейке может быть только одно животное. Разные виды животных могут вместе находиться в одном ограждении.

Разместив жетон, сбросьте карту животного. Каждое животное на вашей ферме принесет вам по 1 очку в конце игры. Постарайтесь защитить ваших животных до появления волка!



Карты волка

Когда вы открываете карту волка, игра приостанавливается. Не выбирайте карту, пока не будет разыграна карта волка. Карта волка действует на всех игроков.

Волк распугивает животных, которые указаны на карте волка. Игроки, у которых есть какие-либо из животных, указанных на этой карте, должны вернуть соответствующие жетоны на фермерский двор (кроме жетонов, находящихся в замкнутых ограждениях).



Затем сбросьте карту волка и откройте новую карту из колоды.

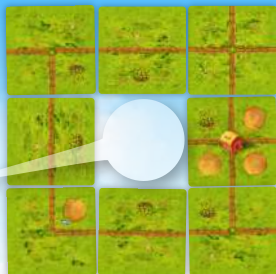
Конец игры

Игра заканчивается, когда в колоде и на столе больше нет карт. Игроки подсчитывают очки за свои фермы. Игрок, набравший больше всех очков, объявляется победителем.

Как подсчитывать очки?

- Животные: каждый жетон животного на вашей ферме приносит 1 очко.
- Кукурузные поля: каждое кукурузное поле в замкнутом ограждении приносит 1 очко.

Кукурузные поля, не попавшие в замкнутые ограждения или попавшие в них вместе с животными, не приносят очков.



Наконец, вычтите по 1 очку за каждое замкнутое ограждение, в котором остались незаполненные ячейки.

При ничьей победителем становится игрок с наибольшим количеством этих животных (в следующем порядке):



Если вам слишком просто...

Второй вариант: когда вы решите, что освоили игру, попробуйте этот вариант, чтобы создать новые игровые ситуации.

В этом варианте приз достанется тому, кто организует свою ферму лучше остальных. Особое правило таково: каждое замкнутое ограждение, в котором собраны животные только одного вида, приносит в 2 раза больше очков.



6 очков

2 очка

Особое правило для одиночной игры

Если вы играете одни, следуйте обычным правилам, но с одним исключением: когда появляется волк, он распугивает даже тех животных, которых еще нет на вашей ферме!

Сначала вы должны сбросить открытые карты животных (если они есть), а затем разыграть карту волка так, как описывалось ранее.

Затем открывайте карты с верха колоды до тех пор, пока на столе их снова не окажется четыре. Если при этом волк появится снова, повторите эти действия с соответствующими животными.

Как только карты в колоде и на столе заканчиваются, подсчитайте заработанные очки.

Количество очков

Обычные правила	Второй вариант	Описание
35	50	Поздравляем! Вы победили в конкурсе!
30-34	40-49	Вы попали на пьедестал почета! В следующем году вы точно получите гран-при!
20-29	30-39	Ваши пони не смогли устоять перед свежими кукурузными початками.
10-19	20-29	Почти получилось! Волк слишком часто распугивал ваших питомцев.
0-9	0-19	Жюри показалось, что у вас не ферма, а хлев. Попробуйте снова в следующем году!

Благодарность от авторов и создателей

Огромное спасибо Ленни и Лилиан, нашим самым преданным тестировщикам, Аурелии за конструктивные отзывы, ученикам и учителям школы Сен-Луи округа Сен-Коломбан за то, что так много играли в нашу игру на занятиях. А вот волку мы спасибо не скажем: только неперядочный. Мы также выражаем благодарность школьникам и учителям города Людр за бесценные отзывы и впечатления.

Создатели игры

Авторы: Мари и Вильфрид Форт
Иллюстрации: Энн Пацке

Руководитель проекта: Аурелия Рафазль
Графический дизайн: Элисон Машпи

Русскоязычное издание подготовлено GaGa Games.
Переводчик: Даниил Яковенко
Дизайнер-верстальщик: Фаина Хамидулина
Руководитель проекта: Андрей Мательский
Общее руководство: Антон Сквородин



Перепечатка и публикация правил, компонентов, иллюстраций без разрешения правообладателя запрещены.

© ООО «ГаГа Трейд», 2019 — правообладатель русскоязычной версии игры. Все права защищены.